

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1751/2005

ze dne 25. října 2005,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1725/2003, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o standard IFRS 1, mezinárodní účetní standard IAS č. 39 a výklad č. 12 Výboru pro výklad standardů (SIC)

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

je zajištění souladu s požadavky IAS 19 *Zaměstnanecké požitky* a zavedení změn vyžádaných nedávným přijetím standardu IFRS 2 *Úhrada akciemi* (4).

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o uplatňování mezinárodních účetních standardů (1), a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného nařízení,

(5) Komise dospěla k závěru, že pozměněný standard a pozměněný výklad splňují kritéria stanovená v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1606/2002. Konzultace s technickými odborníky v této oblasti potvrzují, že obě změny splňují technická kritéria pro přijetí.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 1725/2003 (2) byly přijaty některé mezinárodní standardy a výklady existující ke dni 14. září 2002, včetně výkladu Výboru pro výklad standardů (SIC) 12 *Konsolidace – jednotky zvláštního určení*.

(6) V zájmu zajištění soudržnosti mezi mezinárodními účetními standardy je třeba v důsledku přijetí změn standardu IAS 39 provést změny standardu IFRS 1 *První použití mezinárodních standardů pro finanční výkaznictví*.

(2) Dne 17. prosince 2003 Rada pro mezinárodní účetní standardy (IASB) zveřejnila revidovaný mezinárodní účetní standard (IAS) 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování*. IAS 39 stanoví především hlavní principy účtování a oceňování finančních aktiv a finančních závazků a byl přijat Evropskou komisí v nařízení Komise (ES) č. 2086/2004 (3), s výjimkou některých ustanovení o používání oceňování reálnou hodnotou a o zajišťovacím účetnictví.

(7) Nařízení (ES) č. 1725/2003 by tedy mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(3) Dne 17. prosince 2004 vydala IASB změnu IAS 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přechod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků* v rámci své iniciativy usnadnit evropským společnostem, zvláště těm, které jsou registrovány u americké Komise pro cenné papíry a burzu (Securities and Exchange Commission – SEC) přechod na IAS/IFRS.

(8) Tyto změny by měly výjimečně nabýt účinku pro finanční rok obchodních společností, který začíná dne 1. ledna 2005 nebo později, tedy před vyhlášením tohoto nařízení. Zpětná působnost je výjimečně ospravedlněna umožněním přípravy účetní závěrky těm, kteří standardy použijí poprvé, v souladu s IAS/IFRS.

(4) Dne 11. listopadu 2004 Výbor pro výklad mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRIC) vydal změnu výkladu IFRIC k výkladu SIC-12 *Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*. Změna se zabývá stávajícím vyjmutím rozsahu působnosti v SIC-12 pro plány výhod po ukončení zaměstnání a plány kapitálové náhrady (SIC-12.6.). Účelem změny rozsahu působnosti

(9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro účetní předpisy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1725/2003 se mění takto:

1. Vkládá se znění změn mezinárodního účetního standardu (IAS) 39 *Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přechod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků*, stanovené v příloze tohoto nařízení.

(1) Úř. věst. L 243, 11.9.2003, s. 1.

(2) Úř. věst. L 261, 13.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1073/2005 (Úř. věst. L 175, 8.7.2005, s. 3).

(3) Úř. věst. L 363, 9.12.2004, s. 1.

(4) Úř. věst. L 41, 11.2.2005, s. 1.

2. Vkládá se znění změny výkladu IFRIC týkající se výkladu SIC-12 *Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*, stanovené v příloze tohoto nařízení.
3. V zájmu zajištění soudržnosti mezi mezinárodními účetními standardy je třeba v důsledku přijetí změn standardu IAS 39 provést změny standardu IFRS 1 *První použití mezinárodních standardů pro finanční účetnictví*.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se na každý finanční rok obchodní společnosti, který začíná dne 1. ledna 2005 nebo později.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. října 2005.

*Za Komisi*  
Charlie McCREEVY  
*člen Komise*

---

## PŘÍLOHA

## MEZINÁRODNÍ STANDARDY ÚČETNÍHO VÝKAZNICTVÍ

IAS 39	Změny mezinárodního účetního standardu (IAS) 39 <i>Finanční nástroje: účtování a oceňování – Přejod a prvotní zaúčtování finančních aktiv a finančních závazků</i>
SIC 12	Změna výkladu IFRIC týkající se SIC-12 <i>Rozsah působnosti SIC-12; Konsolidace – Jednotky zvláštního určení</i>

**Novela IAS 39 Finanční nástroje: účtování a oceňování**

Do standardu se doplňuje odstavec 107A.

**DATUM ÚČINNOSTI A PŘECHOD**

107A. Bez ohledu na odstavec 104 může jednotka splnit požadavky uvedené v poslední větě odstavce AG76, a v odstavci AG76A jedním z těchto postupů:

- a) prospektivně pro transakce uzavřené po 25. říjnu 2002; nebo
- b) prospektivně pro transakce uzavřené po 1. lednu 2004.

V dodatku A, Aplikační příručka, se přidává odstavec AG76A.

**Aplikační příručka****Oceňování (odstavce 43-70)**

Neexistence aktivního trhu: techniky ocenění

...

AG76A. Následné ocenění finančního aktiva nebo finančního závazku a následné zachycení zisků a ztrát musí odpovídat požadavkům tohoto Standardu. Aplikace odstavce AG76 může vyústit v situaci, kdy při prvotním zachycení finančního aktiva nebo finančního závazku není zachycen žádný zisk ani ztráta. V takovém případě požaduje IAS 39 zachycení následných zisků nebo ztrát pouze v důsledku následných změn faktorů (včetně plynutí času), které účastníci trhu zohledňují při stanovení ceny.

## Dodatek

**Novela IFRS 1**

Novelizovaná ustanovení v tomto dodatku je nutno aplikovat v účetních obdobích začínajících 1. ledna 2005 nebo později. Pokud jednotka aplikuje IFRS 1 v dřívějším období, tato novelizovaná ustanovení je nutno aplikovat v tomto dřívějším období.

A1. IFRS 1 První přijetí Mezinárodních standardů účetního výkaznictví se upravuje tímto způsobem.

V odstavci 13 se upravují písmena j) a k), a vkládá se písmeno l), takto:

j) závazky z ukončení provozu zahrnuté do pořizovací ceny pozemků, budov a zařízení (odstavec 25E);

k) leasingy (odstavec 25F); a

l) ocenění finančních aktiv a závazků reálnou hodnotou při počátečním zachycení (odstavec 25G).

Za odstavce 25F se vkládá nový nadpis a odstavec 25G tohoto znění:

**Oceňování finančních aktiv a finančních závazků reálnou hodnotou**

25G Bez ohledu na požadavky odstavců 7 a 9 může jednotka aplikovat požadavky uvedené v poslední větě odstavce AG76 a v odstavci AG76A standardu IAS 39 jedním z těchto postupů:

a) prospektivně pro transakce uzavřené po 25. říjnu 2002; nebo

b) prospektivně pro transakce uzavřené po 1. lednu 2004.

**Výbor pro interpretace mezinárodního účetního výkaznictví****IFRIC****NOVELA IFRIC K SIC-12****Rozsah působnosti SIC-12****Konsolidace – Jednotky zvláštního určení****ODKAZY**

IAS 19 *Zaměstnanecké požitky*  
IAS 32 *Finanční nástroje: Zveřejnění a prezentace*  
IFRS 2 *Úhrady prováděné akcemi*  
SIC-12 *Konsolidace – Jednotky zvláštního určení*

**VÝCHODISKO**

1. Do okamžiku nabytí účinnosti této novely vylučuje SIC-12 z rozsahu působnosti plány požitků po skončení pracovního poměru a plány úhrad požitků akcemi (SIC-12.6). Do okamžiku nabytí účinnosti IFRS 2 jsou tyto plány v rozsahu působnosti IAS 19 (ve znění novely z roku 2002).
2. IFRS 2 je účinný pro účetní období počínající 1. ledna 2005 nebo později. IFRS 2 bude novelizovat IAS 19 takto:
  - a) vyloučí z rozsahu jeho působnosti zaměstnanecké požitky, na něž se vztahuje IFRS 2, a
  - b) odstraní všechny odkazy na požitky a plány hrazené akcemi.
3. Navíc, IAS 32 požaduje odečíst vlastní akcie od vlastního kapitálu. Po nabytí účinnosti IFRS 2 dojde k novele IAS 32, stanovící, že odstavce 33 a 34 IAS 32 (vztahující se k vlastním akciím) je nutno aplikovat na vlastní akcie koupené, prodané, emitované nebo umořené v souvislosti s opčními plány na zaměstnanecké akcie, nákupními plány na zaměstnanecké akcie a všemi ostatními dohodami o platbách hrazených akcemi.

**PŘEDMĚT SPORU**

4. První spornou otázkou této Novely je zahrnutí plánů úhrad požitků akcemi do rozsahu působnosti SIC-12.
5. Druhou otázkou řešenou touto Novelou je vyloučení ostatních dlouhodobých plánů zaměstnaneckých požitků z rozsahu působnosti SIC-12. Do nabytí účinnosti této Novely SIC-12 nevylučuje ostatní dlouhodobé plány zaměstnaneckých požitků z rozsahu své působnosti. IAS 19 však požaduje, aby tyto plány byly účtovány způsobem obdobným účtování plánu požitků po skončení pracovního poměru.

**NOVELA**

6. Odstavec 6 SIC-12 se mění takto.

Tato interpretace se nevztahuje na plány požitků po skončení pracovního poměru a ostatní dlouhodobé plány zaměstnaneckých požitků, na něž se vztahuje IAS 19.

**DATUM ÚČINNOSTI**

7. Jednotka aplikuje tuto Novelu v účetních obdobích počínajících 1. ledna 2005 nebo později. Pokud jednotka aplikuje IFRS 2 v dřívějším účetním období, použije tuto novelu pro toto dřívější období.